388R2729

Nr L 241/108 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 1.9.88

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 2729/88,

annettu 31 päivänä elokuuta 1988,

lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevan palkkion myöntämisestä viinivuosiksi 1988/1989–1995/1996 annetun asetuksen (ETY) N:o 1442/88 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lopullista viininviljelyaloista luopumista koskevan palkkion myöntämisestä viinivuosiksi 1988/1989–1995/1996 24 päivänä toukokuuta 1988 annetun asetuksen (ETY) N:o 1442/88(1), ja erityisesti sen 20 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan, ja erityisesti sen 90 artiklan,

sekä katsoo, että

olisi täsmennettävä kaikkien viininviljelyalojen osalta edellytykset, joiden perusteella jäsenvaltiot voivat myöntää asetuksessa (ETY) N:o 1442/88 säädettyjä palkkioita,

on määritettävä asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetut lajikkeet,

on täsmennettävä asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut palkkiosummat Espanjan osalta,

järjestelmän tehokkuuden ja valvonnan takaamiseksi on välttämätöntä täsmentää ne seikat, jotka palkkiohakemuksessa on oltava ja säädettävä näiden tietojen tarkastamisesta,

hakija voi saada etumaksuna koko palkkion, jos hän on antanut etukäteen takuun, joka vastaa 110 prosenttia tuesta,

ennen palkkion maksamista tai ennakkomaksu maksettaessa ennen takuun vapauttamista olisi todettava raivattavien alojen tuotantokyky ja raivauksen suorittaminen tosiasiallisesti; tästä toteamisesta on annettava todistus, jotta hakija voi todistaa suorittaneensa raivauksen; tuotantokyvyn toteaminen ei kuitenkaan ole tarpeen kaikissa tapauksissa, kun luopuminen koskee tilan koko viininviljelyalaa,

asetuksen (ETY) N:o 1442/88 8 artiklassa säädetään, että viljelijöille, jotka ovat oikeutettuja palkkioon lopullisen viininviljelyalasta luopumisen vuoksi, myönnetään vapautus neuvoston asetuksen (ETY) N:o 822/87(2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2253/88(3), 39 artiklassa tarkoitetusta velvollisuudesta tapahtuneen tuotantokyvyn alenemisen mukaan; osittaisen vapautuksen on erityisesti toisaalta kannustettava tuottajia suorittamaan laajoja raivauksia ja toisaalta pysyttävä rajoitetuista aloista luopuvia tuottajia kiinnostavalla tasolla; sen vuoksi on tuotantokyvyn alenemisen määrä kerrottava vapautuskertoimella, joka on 0,61 - 1 luopumisen kohdistuessa 20-50 prosenttiin tilan tuotantokyvystä,

tilan tuotannon keskiarvon toteamiseen käytettyä viiden vuoden ajanjaksoa ei sovelleta Espanjaan,

osuustoiminnallisten viininvalmistamoiden ja tuottajien yhdistysten, jotka ilmoittavat kaikkien jäsentensä tuotannon yhdessä, osalta on säädettävä tämän laskutavan mukauttamisesta,

on tarpeen, että jäsenvaltiot toimittavat komissiolle vuosittain raivausta koskevat tulokset ja erityisesti asetuksen (ETY) N:o 822/87 39 artiklassa tarkoitetusta velvollisuudesta vapauttamista koskevat tiedot ennen näiden toimenpiteiden toteuttamisen aloittamista kyseisenä viinivuonna, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa annetaan yksityiskohtaiset säännöt asetuksessa (ETY) N:o 1442/88 säädetyn lopullista viininviljelyalueista luopumista koskevan järjestelmän soveltamisesta.

2 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettu luettelo on liitteessä I.

(1) EYVL N:o L 132, 28.5.1988, s. 3

(2) EYVL N:o L 84, 27.3.1987, s. 1

(3) EYVL N:o L 198, 26.7.1988, s. 35

3 artikla

Espanjassa viinivuosina 1988/1989-1991/1992 sovellettavat palkkiosummat ovat liitteessä II.

4 artikla

1 Palkkion myöntämistä koskevan hakemuksen on erityisesti sisällettävä seuraavat tiedot:

a) maatilan osalta:

— hakijan nimi ja osoite,

— hakijan viljelemä viininviljelyyn käytetty erikoistuneen viljelyn tai sekaviljelyn pinta-ala,

— raivattava pinta-ala ilmaistuna hehtaareina, aareina ja senttiaareina,

— raivattavan viiniköynnöksen ikä ja sitomismenetelmä,

— asianomaiset lajikkeet,

— päivämäärä, jolloin raivaus on aiottu suorittaa,

— tarvittaessa ennakkomaksuhakemus. Tässä tapauksessa hakemukseen on oltava liitetty osoitus takuun antamisesta;

b) omistajien osalta:

— nimi/nimet ja osoite/osoitteet,

— lopullisen viljelystä luopumisen ja palkkiohakemuksen kohteena olevien palstojen tunnistamiseen tarvittavat tiedot,

— tarvittaessa asetuksen (ETY) N:o 1442/88 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu kirjallinen omistajan antama suostumus.

2 Hakemuksen vastaanotettuaan toimivaltainen laitos:

— tarkastaa 1 kohdassa tarkoitetut tiedot,

— rekisteröi asetuksen (ETY) N:o 1442/88 4 artiklan 2 kohdassa säädetyn sitoumuksen,

— toteaa raivattavan viiniköynnöksen tuotantokyvyn paikan päällä erityisesti iän, hoidon tilan ja puuttuvien köynnösten osuuden perusteella,

— määrittää näiden alojen tuotoksen hehtaarilta asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti,

— ilmoittaa hakijalle hänelle myönnetyn palkkion summan annettuaan hänen esittää omat havaintonsa.

3 Jäsenvaltiot voivat säätää, että silloin kun hakemus koskee tilan viininvalmistukseen käytettävien rypäleiden viljelyyn käytettyä koko pinta-alaa, 2 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettua tuotantokyvyn toteamista ei tarvita.

5 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 6 artiklassa tarkoitetun ennakkomaksun maksaminen on mahdollista vain, jos hakija on etukäteen antanut takuun, jonka suuruus on 110 prosenttia haetusta tuesta. Ennakkomaksu maksetaan hakemuksen jättämistä seuraavien kolmen kuukauden aikana.

Haettu ennakkomaksu ei voi olla suurempi kuin tilan kolmen viimeisen viinivuoden ajalta ilmoitetun keskimääräinen tuotoksen osalta myönnetty palkkio.

6 artikla

1 Asianomaisen pyynnöstä toimivaltainen laitos toteaa viiniköynnösten, joiden palstat on tunnistettu 3 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, täydellistä raivausta seuraavien kahden kuukauden aikana, että raivaus on todella suoritettu ja todistaa, milloin se tapahtui.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu toteaminen on asetuksen (ETY) N:o 1442/88 6 artiklan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu osoitus.

2 Takuun vapauttaminen tapahtuu viimeistään palkkiohakemuksen jättämistä seuraavan kalenterivuoden lopussa.

7 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vapautuksen määrittämistä varten:

— raivauksen suorittaneen viljelijän tuotantokyvyn aleneminen saadaan kertomalla asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti määritetty tuotos ja sitä vastaava raivattu ala.

— pöytäviinin tuotantokyvyn alenemisen prosenttiosuus on asetuksen (ETY) N:o 1442/88 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu prosenttiosuus.

Tilan osalta viiden raivausta edeltävän viinivuoden aikana ilmoitettu pöytäviinituotannon keskiarvo lasketaan kertomalla maanviljelijän koko viininviljelyalan tuotto raivausta haettaessa koko tilan viinituotosten keskiarvolla, joka on saatu sato-, tuotanto-tai toimitusilmoituksista viininvalmistamoon toimitettaessa tapauksen mukaan viiden raivausta edeltävän vuoden aikana; eniten ja vähiten tuottaneen viinivuoden tuotantomääriä ei kuitenkaan oteta huomioon mainitun tuotoksen keskiarvoa laskettaessa.

2 Vapautus, jota sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 1442/88 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotantokyvyn alenemisiin, saadaan kertomalla tuotantokyvyn alenemisen määrä kyseisen tuotantokyvyn alenemisen prosenttiosuutta vastaavalla, liitteessä III olevalla vapautuskertoimella.

Vapautuksen määrä ei voi missään tapauksessa olla suurempi kuin raivauksen jälkeen jäljelle jääneen tuotantokyvyn määrä.

3 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua vapautusta sovelletaan raivausta seuraavasta viinivuodesta alkaen ja se annetaan maanviljelijälle, joka on suorittanut raivauksen ja jättänyt hakemuksen ennen mainittua viinivuotta edeltävää 31 päivää elokuuta.

Asetuksen (ETY) N:o 822/87 39 artiklassa säädettyä velvollisuutta sovelletaan kunkin viinivuoden aikana maanviljelijän tuottamaan määrään, josta on vähennetty vapautuksen määrä.

8 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 1442/88 8 artiklan 2 kohdassa ja tämän asetuksen 7 artiklassa säädetään, Espanjan osalta viiden viinivuoden ajanjakso korvataan kolmen viinivuoden ajanjaksolla viinivuoden 1988/1989 osalta ja neljän viinivuoden ajanjaksolla viinivuoden 1989/1990 osalta. Tässä tapauksessa eniten ja vähiten tuottanutta viinivuotta koskevaa säännöstä ei sovelleta.

9 artikla

Niiden osuustoiminnallisten viininvalmistamoiden tai tuottajien yhdistysten osalta, joiden tekemä tuotantoilmoitus on kaikille jäsenille yhteinen, asetuksen (ETY) N:o 822/87 39 artiklassa tarkoitettua velvollisuutta koskeva vapautus on kullekin raivauksen suorittaneelle jäsenelle myönnettyjen yksittäisten vapautusten summa; jos jäsen ei ole toimittanut koko tuotantoaan osuustoiminnalliselle viininvalmistamolle, nämä vapautukset painotetaan jäsenen osuustoiminnalliselle viininvalmistamolle vuosittain toimittamien määrien keskiarvolla, joka on saatu satoilmoituksissa viiden raivausta edeltävän viinivuoden aikana ilmoitetuista määristä; keskiarvoa laskettaessa ei vuosittaisista määristä kuitenkaan oteta huomioon pienintä ja suurinta.

10 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään raivausvuoden 31 päivänä lokakuuta asetuksen (ETY) N:o 822/87 39 artiklassa tarkoitettujen vapautusten kokonaismäärä viinin tuotannon hehtaarilta ja hallinnollisen yksikön mukaan jaotellun raivatun alan mukaan jaoteltuna.

11 artikla

Korvataan komission asetuksen (ETY) N:o 2475/85[1] otsikossa ilmaisu "1989/1990" ilmaisulla "1987/1988".

12 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä syyskuuta 1988.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä elokuuta 1988.

Komission puolesta

Frans ANDRIESSEN

Varapuheenjohtaja

(1) EYVL N:o L 234, 31.8.1985, s. 80

LIITE I

Asetuksen 2 artiklassa tarkoitettu lajikeluettelo

1 ESPANJA

Aledo
Alfonso Lavallée
Cardinal
Dominga
Imperial Napoléon, Don Mariano
Italia
Moscatel de Málaga, Moscatel de Alejandría, Moscatel Romano
Ohanes
Planta Mula
Planta Nova
Ragol
Roseti, Rosaki, Regina, Dattier de Beyrouth
Valenci Blanco
Valenci Negro

2 RANSKA

Alphonse Lavallée
Cardinal
Dattier de Beyrouth
Ignea
Italia (Ideal)
Muscat d'Alexandrie
Olivette blanche
Olivette noire
Dabouki

3 KREIKKA

Alphonse Lavallée
Cardinal
Italia (Ideal)
Muscat d'Alexandrie
Ohanez
Dattier de Beyrouth (Rozaki)
Fraoula

4 ITALIA

Almeria (Ohanez)
Alphonse Lavallée
Angela
Baresana (Turchesa, Lattuario bianco, Uva di Bisceglie)
Cardinal
Regina (Mennavacca bianca)
Italia (Ideal)
Olivetta Vibonese
Perlona
Red Emperor
Regina nera (Mennavacca nera, Lattuario nero)
Zibibbo

LIITE II

Espanjassa sovellettavat palkkiot

Palkkion tyyppi	Viinivuosi 1988/1989	Viinivuosi 1989/1990	Viinivuosi 1990/1991	Viinivuosi 1991/1992
1 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu	2 971	3 128	3 286	3 443
2 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan:				
— ensimmäisessä luetelmakohdassa	1 086	1 114	1 143	1 171
— toisessa luetelmakohdassa	2 286	2 414	2 543	2 671
— kolmannessa luetelmakohdassa	2 928	3 071	3 214	3 357
— neljännessä luetelmakohdassa	3 400	3 500	3 600	3 700
— viidennessä luetelmakohdassa	4 250	4 500	4 750	5 000
— kuudennessa luetelmakohdassa	5 921	6 228	6 536	6 843
— seitsemännessä luetelmakohdassa	7 486	7 914	8 343	8 771
— kahdeksannessa luetelmakohdassa tarkoitettu	8 086	8 614	9 143	9 671
3 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan:				
— ensimmäisessä luetelmakohdassa	8 164	8 823	9 482	10 141
— toisessa luetelmakohdassa	6 350	6 862	7 375	7 887
— kolmannessa luetelmakohdassa	5 268	5 751	6 234	6 717
— neljännessä luetelmakohdassa tarkoitettu	4 390	4 792	5 195	5 597
4 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettu	6 514	6 686	6 857	7 028
5 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettu	4 571	5 028	5 486	5 943
6 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettu	4 571	4 928	5 286	5 643
7 Asetuksen (ETY) N:o 1442/88 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu	428	471	514	557

LIITE III

Asetuksen 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun vapautuksen määrityksessä käytettävät vapautuskertoimet

Tuotantokyvyn aleneminen	Kerroin, jolla tuotantokyvyn aleneminen kerrotaan
20 %	0,610
21 %	0,623
22 %	0,636
23 %	0,649
24 %	0,662
25 %	0,675
26 %	0,688
27 %	0,701
28 %	0,714
29 %	0,727
30 %	0,740
31 %	0,753
32 %	0,766
33 %	0,779
34 %	0,792
35 %	0,805
36 %	0,818
37 %	0,831
38 %	0,844
39 %	0,857
40 %	0,870
41 %	0,883
42 %	0,896
43 %	0,909
44 %	0,922
45 %	0,935
46 %	0,948
47 %	0,961
48 %	0,974
49 %	0,987